

How do I translate EDEKA  
next in Microsoft Edge?



## With the help of this instruction, you can ...

- activate the translation function in your browser (Google Chrome)
- display the EDEKA next translated
- translate your EDEKA next courses

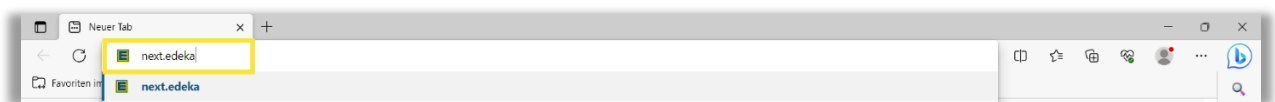
Important: This translation function only translates the texts in the course. Images, graphics and videos can not be translated.

## First open your Browser (Microsoft Edge)

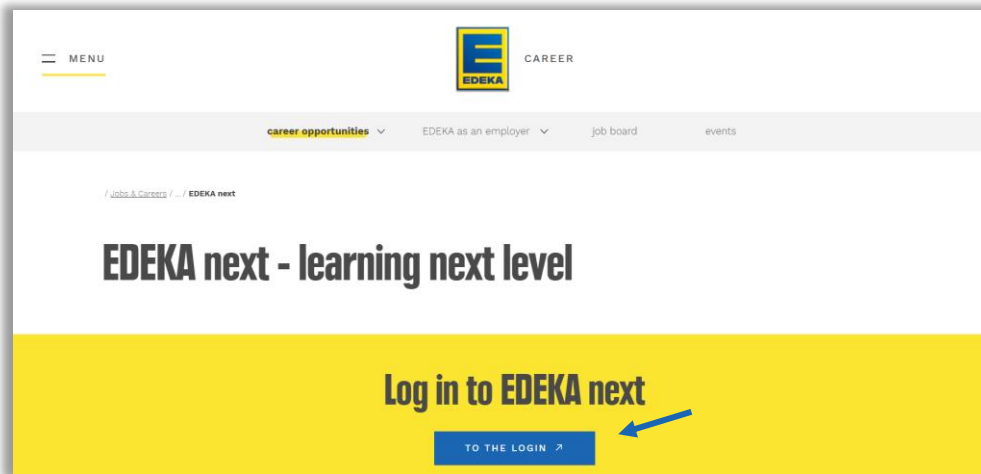


## Step 1: Log in to the EDEKA next

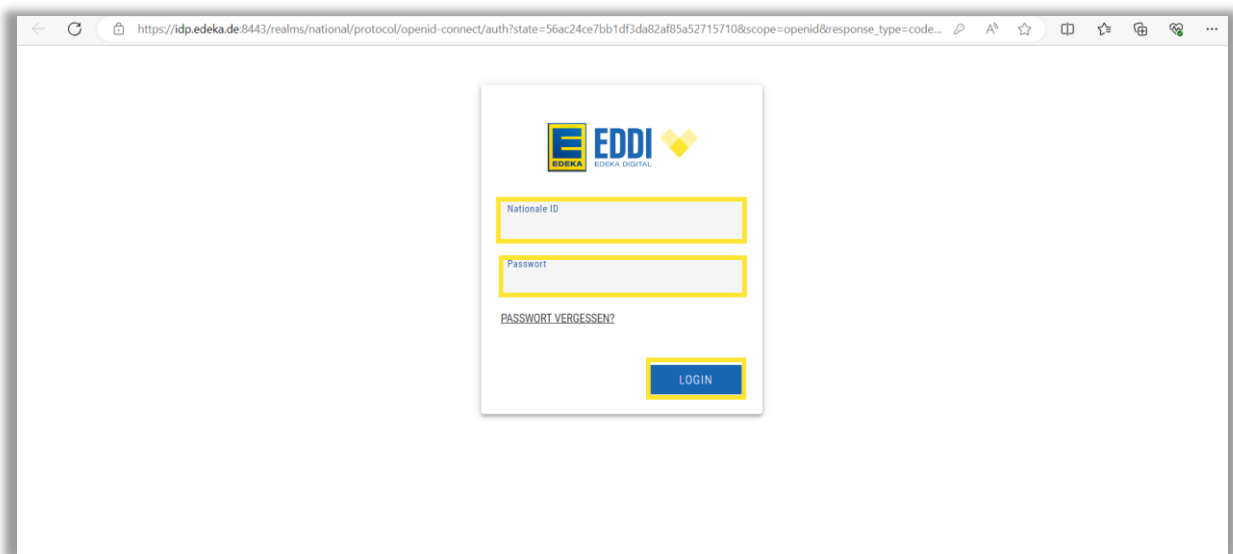
Enter **next.edeka** in the search bar.



Click on LOGIN.

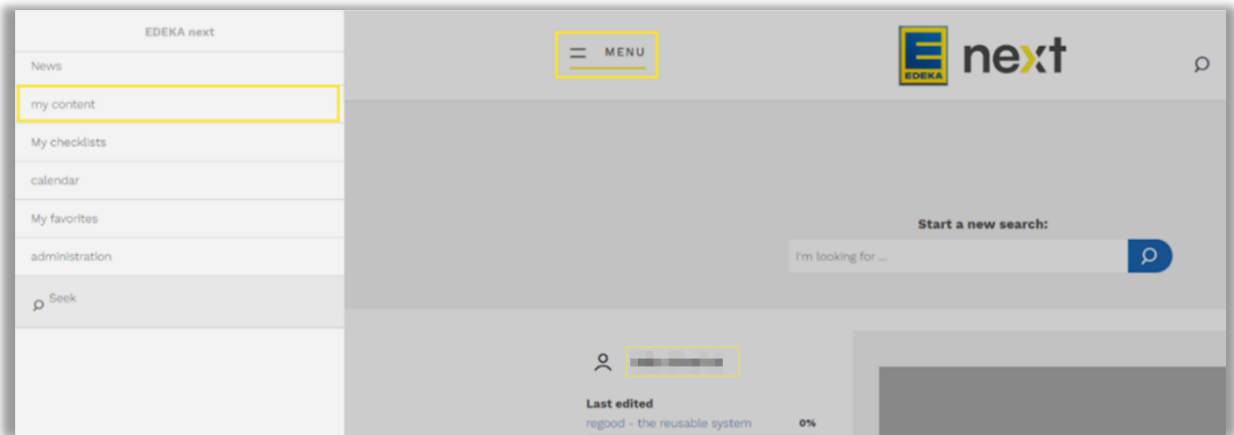


Enter your national ID and password and then click on LOGIN.

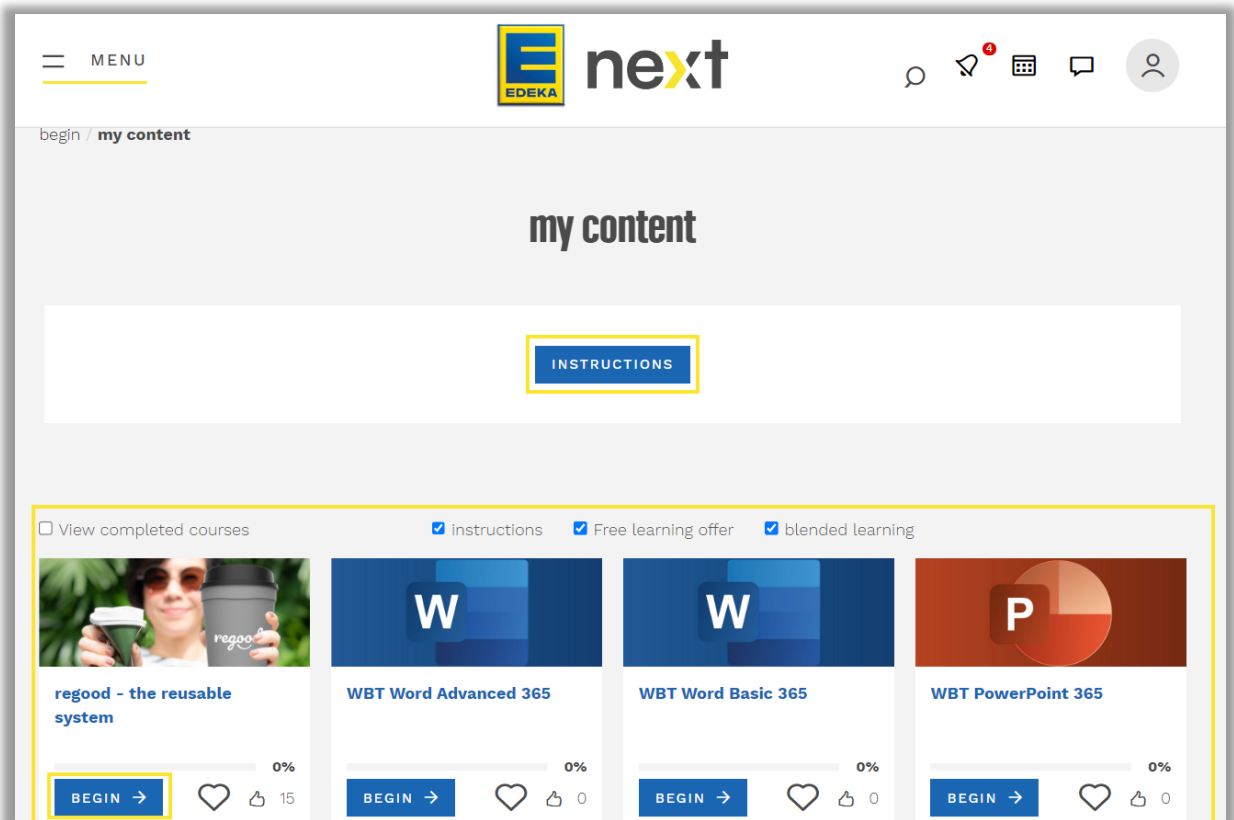


## Step 2: Start your EDEKA next course / your instruction

At the top left of the screen, click on **menu** in your previously selected language and then on **my content** in your previously selected language.



Scroll until you find your course and click on **start** in your previously selected language. If you don't find your course, click on **instructions** in your previously selected language. If you can not find it there either, please contact your manager.



*Exemplary illustration*

If you clicked on Instructions, select your Course.

begin / my content / my instructions

### my instructions

14 records displayed

[SHOW/HIDE COLUMNS](#)

| name of the instruction                         | Due Date     | Progress (%) | status ▲      |
|---|--------------|--------------|---------------|
| <i>i</i> Data protection construction knowledge | Dec 31, 2023 |              | Not certified |
| <i>i</i> Data protection basic knowledge        | Dec 31, 2023 |              | Not certified |

*Exemplary illustration*

Click on **start course** in your previously selected language.

## Original certification path

### rate set 1

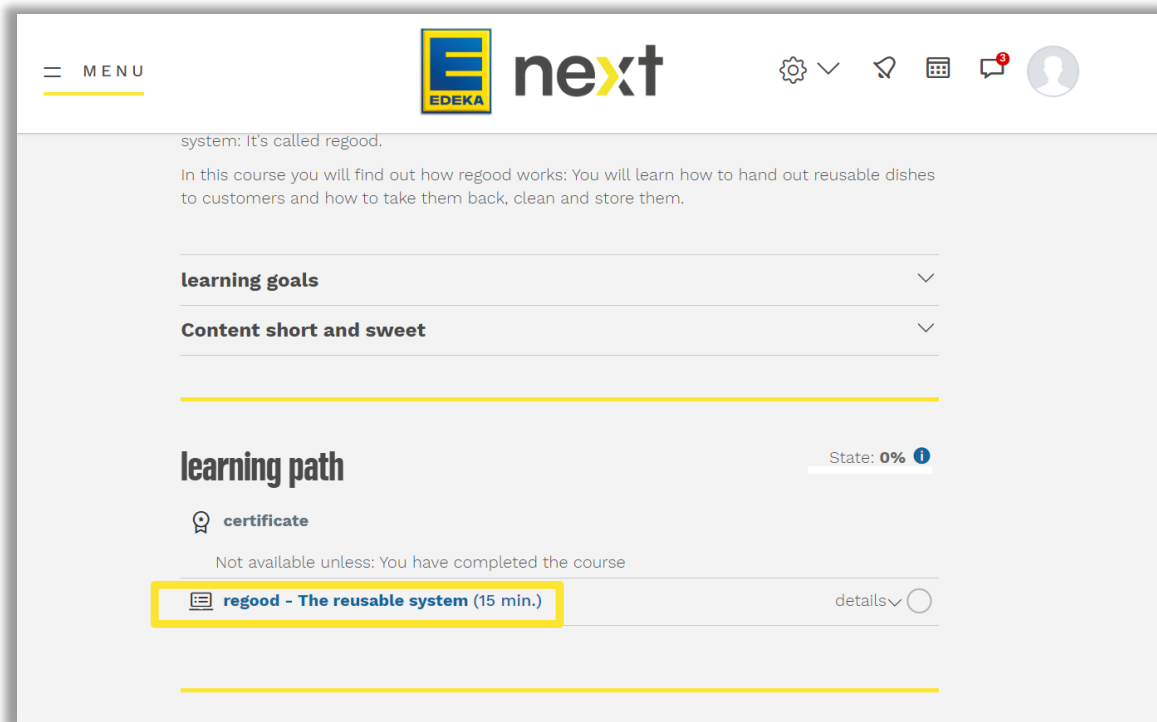
**All courses in this set must be marked as complete (unless it is an optional set).**

Allow at least 1 day(s) to complete this sentence

| name of the course                              | Actions                      | status |
|---|------------------------------|--------|
| <i>i</i> Data protection construction knowledge | <a href="#">START COURSE</a> |        |

*Exemplary illustration*

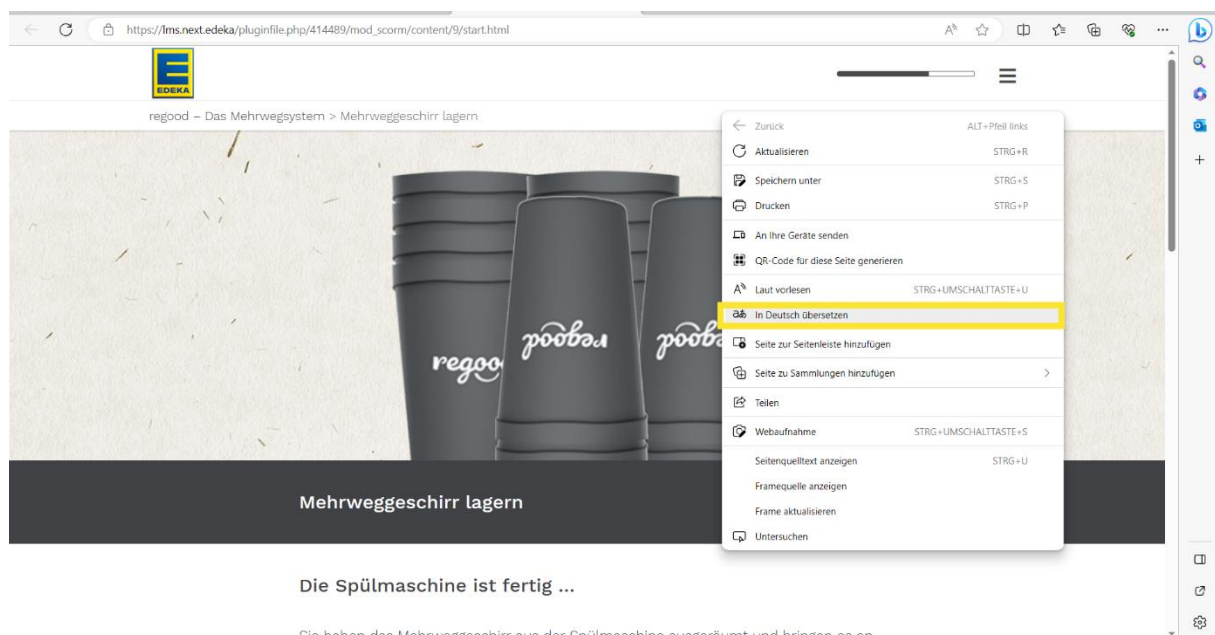
For both paths, start with the first module



Exemplary illustration

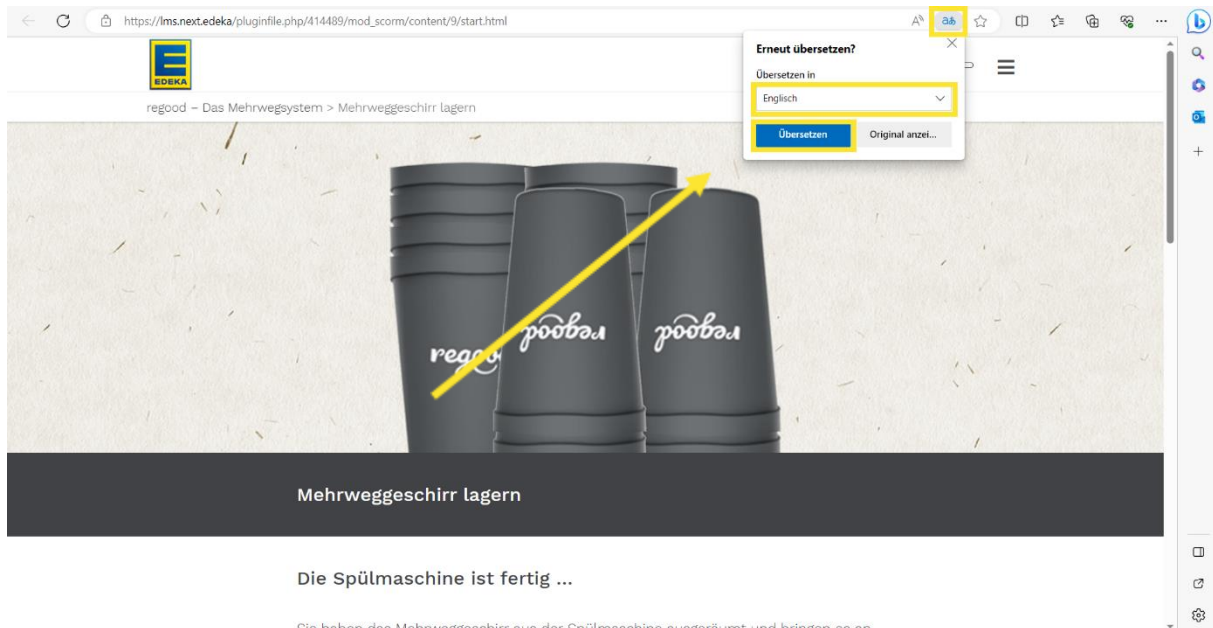
### Step 3: Translate your EDEKA next course

Do a right-click and select translate to ( ). Make sure that the right-click is not executed on any image.



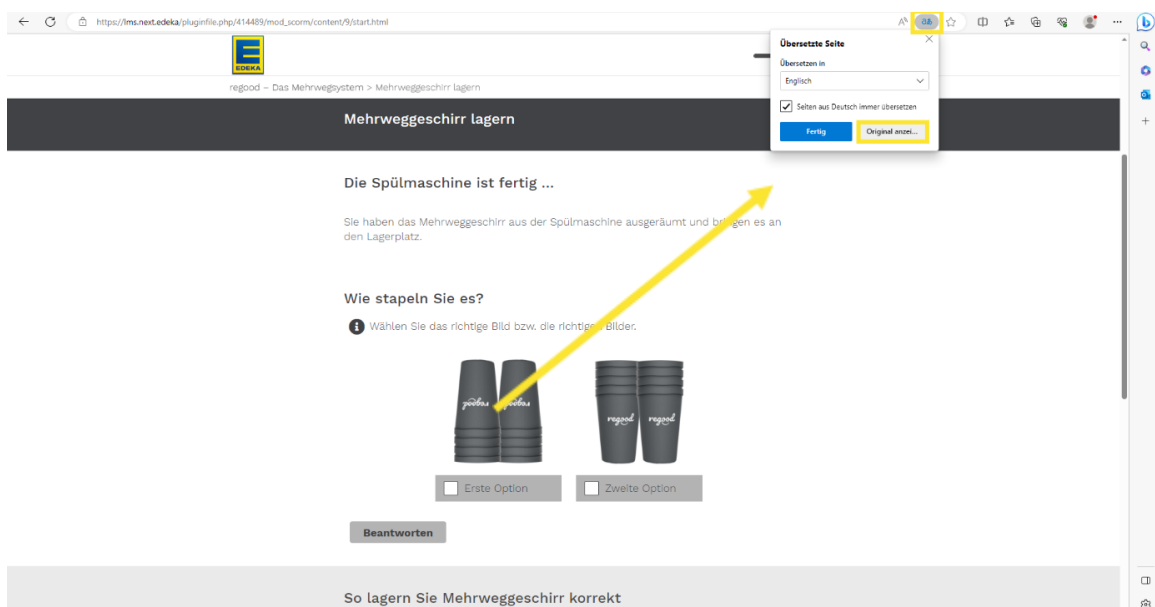
Exemplary illustration

On the top right, click on the **blue language symbol**. Select your **language** and click on **translate**.



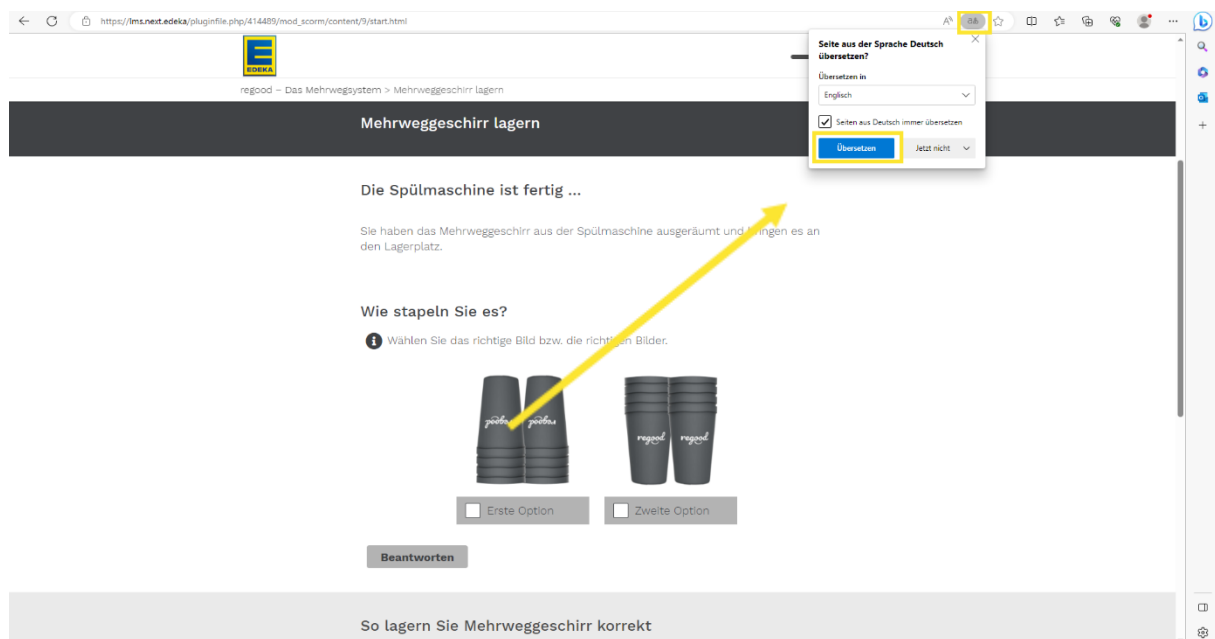
*Exemplary illustration*

On each new page, click on the **language icon** at the top right-hand corner and then on **Show original**. If the language icon has disappeared, **right-click** again and select **Translate to Language** ( ). Make sure that the right-click is performed on a free space (Not on a picture).



*Exemplary illustration*

Click on the **Symbol** at the top right again and after that on **translate**.



The screenshot shows a web browser window with the URL [https://lms.next.edeka/pluginfile.php/414489/mod\\_scorm/content/9/start.html](https://lms.next.edeka/pluginfile.php/414489/mod_scorm/content/9/start.html). The page title is "regood - Das Mehrwegsystem > Mehrwegeschirr lagern". The main heading is "Mehrwegeschirr lagern". Below the heading, the text reads: "Die Spülmaschine ist fertig ... Sie haben das Mehrwegeschirr aus der Spülmaschine ausgeräumt und bringen es an den Lagerplatz." The next section is "Wie stapeln Sie es?" with an information icon and the instruction: "Wählen Sie das richtige Bild bzw. die richtigen Bilder." There are two images of stacked cups: the first shows two cups stacked on top of each other, and the second shows two cups side-by-side. Below each image is a radio button labeled "Erste Option" and "Zweite Option" respectively. A "Beantworten" button is at the bottom. A translation popup is open in the top right corner, titled "Seite aus der Sprache Deutsch übersetzen?". It has a dropdown menu set to "Englisch", a checked box for "Seiten aus Deutsch immer übersetzen", and buttons for "Übersetzen" and "Jetzt nicht". A yellow arrow points from the "Übersetzen" button to the "Erste Option" radio button.

*Exemplary illustration*

**Important!** Repeat the final two steps on each new course page.